

Lupaehdot tekijänoikeuslain (404/61) suojaamien teosten ja julkaisujen osittaiseen kopiointiin ja käyttöön koulutuksen järjestäjän järjestämässä koulutus- ja opetustoiminnassa, tutkimustoiminnassa sekä hallintotoiminnassa.

### 1 § Soveltamisala

Nämä lupaehdot koskevat aikuiskoulutusta, ammatillista lisäkoulutusta sekä työvoimakoulutusta antavia oppilaitoksia ja muita koulutuksenjärjestäjiä.

Nämä lupaehdot koskevat kopiointia ja kopioiden käyttöä luvansaajan järjestämässä ammatillisessa aikuiskoulutuksessa sekä luvansaajan tutkimus- ja hallintotoiminnassa.

*Ammatillisella aikuiskoulutuksella* tarkoitetaan henkilöstökoulutusta, työvoimakoulutusta ja muuta ammatillista koulutusta kuin maksutonta tutkintotavoitteista koulutusta (laki ammatillisesta koulutuksesta 8 § ja 9 §).

### 2 § Luvan piirissä olevat teokset

Tällä luvalla saa jäljempänä olevin ehdoin kopioida osittain

- kotimaisia ja ulkomaisia kirjoja ja muita painettuja julkaisuja sekä niihin sisältyviä kuvia,
- artikkeleita sanoma- ja aikakauslehdistä sekä tieteellisistä julkaisuista,
- nuotteja, laulun sanoituksia ja nuottijulkaisuja,
- RT-kortteja ja SFS-standardeja,
- luetteloita ja tietokantoja,
- sähköisessä muodossa julkaistuja kirjallisia teoksia (sähkökirjoja), kuten kaunokirjallisia teoksia tai tietokirjoja, ja niihin sisältyviä kuvia, ellei käyttöoikeussopimuksesta, lisenssistä tai näistä lupaehdoista muuta johdu, sekä
- oikeudenhaltijan suostumuksella internetissä yleisön saataville saatettuja teoksia.

Lupa koskee kohdassa 4 olevin poikkeuksin kaikkien niiden alojen teoksia, joilla Kopioston jäsenjärjestöt toimivat. Kopioston jäsenjärjestöt on lueteltu lupaehtojen lopussa.

Näissä lupaehdoissa *teoksella* tarkoitetaan tekijänoikeuslain suojaamaa kirjallista ja kuvataiteellista teosta sekä graafisessa ilmenemismuodossa olevaa sävellysteosta, tekijänoikeuslain 49a §:n tarkoittamaa valokuvaa ja tekijänoikeuslain 49 §:ssä tarkoitettua luetteloa tai tietokantaa sekä näiden osaa.

*Sävellysteoksella* tarkoitetaan painetussa tai sähköisessä muodossa olevaa nuottia, tabulatuuria, laulun sanoitusta, sävellettyä tekstiä tai muuta vastaavaa sävellysteoksen luettavaa notaatiota.

*Oikeudenhaltijalla* tarkoitetaan tekijää, kustantajaa tai muuta teoksen tekijänoikeuden haltijaa.

Oikeudenhaltijat voivat liittää kopiointiluvan piiriin sellaisia *teoksia* tai julkaisuja, jotka eivät siihen muutoin kuuluisi. Tiedot näistä teoksista löytyvät Kopioston verkkosivuilta [www.kopiosto.fi/lupaaniitetytaineistot](http://www.kopiosto.fi/lupaaniitetytaineistot).

### 3 § Sallitut käyttötarkoitukset

Kopioita saa käyttää tavanomaisen opetus- ja oppimateriaalin lisämateriaalina, osana opettajan itse laatimaa materiaalia ja opiskelijan tekemää projekti- tai harjoitustyötä sekä luvansaajan tutkimus- ja hallintotoiminnassa.

Lupa koskee kopiointia ja kopioiden käyttöä, joka tapahtuu opettajan tai muun luvansaajan henkilökunnan toimesta, johdolla tai aloitteesta.

Tällä luvalla kopioita ei saa jakaa tai julkaista internetissä tai käyttää muussa julkaisu- tai tiedustelu- toiminnassa. Kopioita ei myöskään saa käyttää painettujen tai sähköisten kustannettujen oppimateriaalien tai tuotteiden kanssa kilpailevassa tai niitä korvaavassa toiminnassa, esimerkiksi luomalla opetusta palvelevia aineistopankkeja.

### 4 § Kopiointiluvan ulkopuolella olevat teokset ja aineistot

Kopiointiluvalla ei saa kopioida

- työ-, harjoitus- ja vastauskirjoja,
- kansainvälisiä standardeja,
- audiovisuaalisia teoksia ja äänitallenteita, kuten äänikirjoja, musiikkia, radio- ja tv-ohjelmia,
- tietokoneohjelmia,
- yksityishenkilöiden välistä viestintää varten sosiaalisessa mediassa, kuten keskustelupalstoilla, blogeissa tai kuvanjakopalveluissa, jaettuja teoksia,
- teoksia tai aineistoja, joiden käyttöoikeus perustuu muuhun sopimukseen tai lisenssiin, esimerkiksi sähköiset oppimateriaalit tai Creative Commons -lisenssi, eikä
- teoksia tai julkaisuja, joiden kopioinnin ja käytön kopiointiluvalla oikeudenhaltija on kieltänyt ja ilmoittanut kiellon Kopiostolle. Tiedot tällaisista teoksista tai julkaisuista löytyvät Kopioston verkkosivuilta [www.kopiosto.fi/kieltolistat](http://www.kopiosto.fi/kieltolistat).

### 5 § Kuinka paljon saa kopioida

#### PAINETUT JULKAISUT

Opettaja, opiskelija tai muu luvansaajan henkilökuntaan kuuluva saa saman luku- tai koulutuskauden aikana samaa opetusryhmää varten samasta painetusta julkaisusta kopioita

- valokopioimalla tai vastaavalla menetelmällä enintään 20 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin puolet julkaisusta.
- skannaamalla tai vastaavalla menetelmällä enintään 15 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin 15 % julkaisusta.

*Painetulla julkaisulla* tarkoitetaan paino- tai vastaavalla tekniikalla valmistettuja julkaisuja, kuten yksittäisiä lehtiä tai kirjoja.

*Opetusryhmällä* tarkoitetaan samaan opetustilanteeseen samanaikaisesti osallistuvaa joukkoa opiskelijoita, esimerkiksi luokkaa tai useamman luokan ryhmää.

Kopioita saa valmistaa opetettavana olevien opiskelijoiden lukumäärän verran sekä muutaman kappaleen itseään varten.

### DIGITAALISET JULKAISUT JA TEOKSET

Opettaja, opiskelija tai muu luvansaajan henkilökuntaan kuuluva saa saman luku- tai koulutuskauden aikana samaa opetusryhmää varten

- tulostaa samasta digitaalisesta julkaisusta enintään 20 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin puolet julkaisusta
- kopioida samalta verkkosivustolta enintään 20 kuvaa tai tulostettuna A4-kokoa vastaavaa sivua ja
- kopioida samasta sähkökirjasta enintään 15 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin 15 % koko julkaisusta.

*Digitaalisella julkaisulla* tarkoitetaan digitaalisessa muodossa julkaistua sekä internetissä oikeudenhaltijan suostumuksella yleisön saataville saatettuja teoksia ja valokuvia.

### NUOTIT JA MUUT SÄVELLYSTEOKSET

Sävellysteoksia sisältävästä julkaisusta saa kopioida, tulostaa ja skannata enintään 10 sivua, ei kuitenkaan enempää kuin puolet julkaisusta.

Nuotteja ja laulun sanoituksia saa kopioida esityksiä tai niihin valmistautumista varten ainoastaan silloin, kun on kyse esittämisestä

- tavanomaisen opetustilanteen yhteydessä tai
- oppilaitoksen järjestämässä maksuttomassa tilaisuudessa, jossa yleisönä on pääasiassa oppilaitoksen henkilökuntaa, opiskelijoita ja heidän läheisiään.

Kuoro-, yhtye-, ja orkesterinuotteja saa kopioida vain musiikin teoria-aineiden opetusta varten. Kyseisistä nuoteista saa valmistaa harjoituskopiot vain siinä tapauksessa, että kaikilla esiintyvän ryhmän jäsenillä on käytössään myös alkuperäiset nuotit.

### TYÖ-, HARJOITUS- JA VASTAUSKIRJOJEN KOPIOIMINEN ETÄOPETUKSESSA

Työ-, harjoitus- ja vastauskirjoista saa etäopetuksessa kopioida ja välittää tarvittavan osan tehtävän tarkistamista varten.

*Etäopetuksella* tarkoitetaan tieto- ja viestintätekniikalla tuettua opetusjärjestelyä, jossa opiskelija osallistuu opetukseen joko samanaikaisesti tai eriaikaisesti fyysisesti eri paikasta kuin opettaja.

Opiskelija saa lähettää laatimansa vastauksen opettajalle tarkistamista varten postitse, sähköpostilla tai tallentamalla suljettuun verkkoon. Opettaja saa kopioida vastauskirjaan sisältyvän mallivastauksen ja lähettää sen opiskelijalle postitse, sähköpostilla tai tallentamalla suljettuun verkkoon. Opiskelijalla ja opettajalla tulee olla hallussaan kyseinen kirja. Työ- tai harjoituskirjasta saa kopioida vain ne osat, joihin vastaus on laadittu tai jotka ovat tarpeen opiskelijan tekemän tehtävän tarkistamiseksi.

### MUUT KOPIOINNIN LAAJUUTTA KOSKEVAT EHDOT

Edellä mainittuja sivumääriä ei saa ylittää silloinkaan, kun kopiointi samasta julkaisusta samaa opetusryhmää varten tapahtuu saman luku- tai koulutuskauden aikana useassa erässä.

Mikäli kopiointi kohdistuu painetussa julkaisussa yksittäisellä sivulla olevaan kuvaan, artikkeliin tai vastaavaan, sen kopiointi katsotaan yhden sivun laajuiseksi kopiointiksi. Myös verkkosivustolla olevan yksittäisen kuvan kopiointi lasketaan yhden sivun kopioimiseksi.

SFS-standardeja tai niitä sisältäviä julkaisuja saa kopioida enintään 10 % julkaisusta tai kokonaissivumäärästä, ei kuitenkaan enempää kuin 20 sivua. Tämä lupa ei koske tilannetta, jossa kopiointin kohteena on yksistään standardin ydinosa, kuten olennainen taulukko, kuva tai muu vastaava.

### 6 § Kopioiden käyttö opetuksessa

Kopioita saa

- jakaa opetusryhmälle paperikopioina ja tulosteina;
- liittää osaksi itse tekemänsä opetusmateriaalia sekä opiskelijan tekemää projekti- tai harjoitustyötä;
- tallentaa suljettuun verkkoon tai muulle tallennuslustalle vain sen opetusryhmän saataville, jota varten kopiot on valmistettu;
- näyttää, heijastaa tai muulla tavoin esittää opetustilanteessa läsnä oleville opiskelijoille tai oppilaitoksen järjestämässä maksuttomassa tilaisuudessa, jossa yleisönä on pääasiassa oppilaitoksen henkilökuntaa, opiskelijoita ja heidän läheisiään;
- antaa toisen opettajan käytettäväksi, mikäli opettajat tekevät yhteistyötä opetustilanteessa.

*Suljetulla verkolla* tarkoitetaan tietoverkkoa tai tallennuslustaa, johon on pääsy vain oppilaitoksen rekisteröidyillä käyttäjillä kuten opettajilla ja opiskelijoilla.

Tällä luvalla valmistetut kopiot saavat olla opetusryhmän saatavilla kurssin tai vastaavan opetuskokonaisuuden ajan, mukaan lukien loppukuulustelu.

Opettaja saa säilyttää tekemänsä kopiot myöhempää lupaehtojen mukaista käyttöä varten siten, että ne ovat vain hänen itsensä saatavilla. Kopioiden ottaminen uudelleen lupaehtojen mukaiseen käyttöön katsotaan aineiston uudeksi käytöksi.

### 7 § Opetustilanteesta tehty tallenne

Opetustilanteesta tehtävään tallenteeseen saa tallentaa opetustilanteesta näytetyt tai esitetyt teokset. Tallenteeseen sisältyvät teokset saa välittää samanaikaisesti muualla opetukseen osallistuville opetusryhmän jäsenille suljetun verkon välityksellä tv-kuvana tai vastaavana sekä tallentaa suljettuun verkkoon siten, että tallenne on vain sen opetusryhmän saatavilla, jolle oppitunti ja tallenne on tarkoitettu.

Tallenne saa olla tietokoneella tai muilla tallennusvälineillä sekä suljetussa verkossa kurssin tai vastaavan opetuskokonaisuuden ajan, mukaan lukien loppukuulustelu.

Opettaja saa säilyttää tekemänsä tallenteet myöhempää lupaehtojen mukaista käyttöä varten siten, että ne ovat vain hänen itsensä saatavilla. Kopioiden ottaminen uudelleen lupaehtojen mukaiseen käyttöön katsotaan aineiston uudeksi käytöksi.

### 8 § Kopioiden käyttö tutkimuksessa

Tutkimusta varten saa kopioida julkaisuja tutkimukseen osallistuville henkilöille sekä luvansaajan arkistoon kohdan 5 mukaisesti.

Tutkimusta varten valmistetut kopiot saa tallentaa suljettuun verkkoon siten, että kopiot ovat vain tutkimukseen osallistuvien henkilöiden saatavilla tutkimuksen ajan.

Kopiot tulee poistaa tietoverkosta sen jälkeen, kun tutkimus on tutkintovaatimusten tai muiden opetusta koskevien määräysten mukaisesti valmis. Mikäli luvansaajalla on laista johtuva velvollisuus säilyttää tutkimusta varten valmistettuja kopioita, saavat kopiot kuitenkin olla tallennettuina lain edellyttämän ajan.

### 9 § Kopiointi hallintokäyttöön

Luvansaajan hallintotoimintaa varten saa jäljempänä olevin ehdoin

- kopioida, skannata tai muulla tavalla digitoida samasta painetusta julkaisusta enintään 20 sivua, kuitenkin enintään puolet julkaisusta;
- tulostaa tai kopioida samalta verkkosivustolta enintään 20 kuvaa tai tulostettuna A4-kokoa vastaavaa sivua;
- kopioida, skannata tai muulla tavalla digitoida enintään 10 sivua sävellysteoksia sisältävästä julkaisusta, kuitenkin enintään puolet julkaisusta.
- kopioida, skannata tai tulostaa kokonaisen sanoma- tai aikakauslehdessä julkaistun artikkelin. Samasta lehdestä saa kopioida useamman artikkelin, ei kuitenkaan yli puolta lehden toimitetusta sisällöstä.

*Hallintotoiminnalla* tarkoitetaan luvansaajan sisäistä valmistelu-, päätöksenteko-, tiedotus-, suunnittelu-, arkistointi- ja muuta vastaavaa toimintaa.

Hallinnollista käyttöä varten valmistetut kopiot saa

- jakaa luvansaajan henkilökunnalle paperikopioina tai tulosteina,
- välittää henkilökunnalle sähköpostilla,
- liittää osaksi luvansaajan hallinnollista käyttöä varten tehtyä esitystä tai materiaalia,
- tallentaa suljettuun verkkoon siten, että ne ovat vain luvansaajan henkilökunnan saatavilla,
- esittää luvansaajan sisäisessä tiedotus- ja koulutuskäytössä, jossa on läsnä vain luvansaajan henkilökuntaa.

Digitaalisen kopioinnin lupa luvansaajan hallintotoiminnassa ei koske kohdassa 4 lueteltujen teosten ja aineistojen lisäksi tietokantoja, luetteloita, tutkimusraportteja tai muita vastaavia selvityksiä eikä ulkomaisia sarjakuvia. *Ulkomaisella sarjakuvalla* tarkoitetaan alun perin muualla kuin Suomessa julkaistuja sarjakuvia.

### 10 § Julkaisu- ja tekijätiedot

Kopioon tai sen yhteyteen on merkittävä tekijä- ja julkaisutiedot hyvän tavan mukaisesti. Kopioyhdistelmässä tulee olla maininta kaikista käytetyistä teoksista.

### 11 § Muut kopiointiehdot

Kopioita saa tehdä alkuperäisestä julkaisusta, oikeudenhaltijan suostumuksella internetissä yleisön saataville saatetusta teoksesta tai muusta laillisesta lähteestä.

Luvansaaja on velvollinen varmistamaan, että sen käyttämä tietoverkko täyttää lupaehtojen määritelmän suljetusta verkosta.

Teosta, teoksen sisältöä tai tehtyä kopiota tai tiedostoa ei saa muunnella tai muuttaa.

Kopioita ei saa tallentaa osaksi tietokantaa tai aineistopankkia.

Kopioita ei saa tarjota myytäväksi. Kopioista saa kuitenkin peria monistamisesta aiheutuvat välittömät kulut.

### 12 § Kopioiden raportointi

Kopioisto tiedottaa, miten kopiointiluvalla tehdyt digitaaliset kopiot voidaan raportoida. Raportointitietoa käytetään korvausten jakamiseksi oikeudenhaltijoille.

### 13 § Kopiointitutkimus

Luvansaaja sitoutuu erikseen sovittaessa osallistumaan lupakauden aikana yhteistyössä järjestettävään kopioinnin seurantaan, jossa selvitetään alan tutkimuskäytännön mukaisesti kopioinnin määrää ja sisältöä.

### 14 § Tarkastusoikeus

Kopioistolla tai sen määräämällä taholla on oikeus tarkastaa oppilaitoksen käyttämille tallennusaloille ja suljettuun verkkoon kopiointiluvalla tehdyt kopiot. Lisäksi Kopioistolla on oikeus pyytää luvansaajalta selvitys kopiointiehtojen soveltamisesta luvansaajan toiminnassa.

### 15 § Kopioiston vastuu

Kopioisto vastaa niistä perustelluista korvausvaatimuksista, joita Kopioistoon tai sen jäsenjärjestöön kuulumaton oikeudenhaltija esittää kopiointiluvan voimassaoloaikana tapahtuneesta ja muutoin näiden lupaehtojen mukaisesta kopioinnista.

### 16 § Lupaehtojen vastainen toiminta

Kopioistolla on oikeus peruuttaa luvansaajalle myönnetty lupa välittömin oikeusvaikutuksin, mikäli luvansaaja ei noudata lupaehtoja.

### 17 § Luvan voimaantulo

Näiden lupaehtojen mukainen lupa tulee voimaan, kun luvansaaja on suorittanut laskun mukaisen korvauksen Kopiostolle. Lupa on voimassa kalenterivuoden kerrallaan. Lupa koskee luvansaajan kuluvan kalenterivuoden aikana lupaehtojen mukaisesti valmistamia kopioita.

### 18 § Lupaehtojen voimassaolo

Nämä lupaehdot ovat voimassa toistaiseksi 1.1.2019 alkaen.

## JÄSENJÄRJESTÖMME

Aikakauslehtien Päätoimittajat ry (Apy)  
Aikakausmedia ry  
AKAVA ry  
Animaatiokilta ry  
Finlands svenska författareförening rf  
Finlands Svenska Skådespelarförbund rf  
Finnfoto – Suomen valokuvajärjestöt ry  
Freelance Ohjelmatyöntekijät ry  
Grafia ry  
Gramex äänitemusiikin tekijänoikeusjärjestö ry  
Kuvittajat ry  
Lavastus- ja pukusuunnittelijat ry  
Paikallislehtien Päätoimittajayhdistys ry  
Päätoimittajien yhdistys ry  
Radio- ja televisioitoimittajien liitto ry  
Sarjakuvantekijät ry  
Suomen arvostelijain liitto ry  
Suomen elokuva- ja mediatyöntekijät SET ry  
Suomen Elokuvaajien Yhdistys ry  
Suomen Elokuvaohjaajaliitto SELO ry  
Suomen Journalistiliitto ry  
Suomen Kirjailijaliitto ry  
Suomen Kustannusyhdistys ry

Suomen kääntäjien ja tulkkien liitto ry  
Suomen Musiikintekijät ry  
Suomen Musiikkikustantajat ry  
Suomen Muusikkojen Liitto ry  
Suomen Nuorisokirjailijat ry  
Suomen Näytelmäkirjailijat ja Käsikirjoittajat ry  
Suomen Näyttelijäliitto ry  
Suomen Radio- ja TV-selostajat ry  
Suomen Säveltäjät ry  
Suomen Taiteilijaseura ry  
Suomen tanssi- ja sirkustaiteilijat ry  
Suomen teatteriohjaajat ja dramaturgit ry  
Suomen Tekniset Kustantajat ry  
Suomen tiedekustantajien liitto ry  
Suomen tiedetoimittajain liitto ry  
Suomen tietokirjailijat ry  
Säveltäjäin Tekijänoikeustoimisto Teosto ry  
Taitelijajärjestöjen yhteistyöjärjestö Forum Artis ry  
Teatteri- ja mediatyöntekijöiden liitto Teme ry  
TV-kuvaajat ry  
Utismedia liitto ry  
Visuaalisen alan taiteilijoiden tekijänoikeusyhdistys Kuvasto ry